



Սենյակի լճիկն	120
Արթը "յուրը"	60
Սենյակի բոսթա իւճրէթի	30
Շէկի բոսթա	80



Տէրճ իտիլէճէք իւնաթ իշին այրեճա
բալարլըգ օլունուր :
Հաղէթաթա միւթէալիք խուսուսաթ
իշինէթՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օլունա :

Իտարէխանէմիգ Պէյօղլունտա ճատտէյի քէպիւրտէ Թաղսիմ ճիւղարունտա Նո 65

ԱՍԻՓԱՆԷ 24 ՀՈՒՑԵՄԲԵՐ

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ԱՀՎԱԼԸ ՅՐԱՆՍԱ

Յրանսա մալիկէ նազըրը Մ. Բուզլիէ
Թարաֆընտան Հոկտ. 1 է ֆորէնճիին 24
իւնճիւ կիւնիւ իրատ իտիլմիշ օլուն մու-
կիմ պիր նութգուն աթիւտէքի ֆըզ-
րալարը՝ Յրանսանըն ահվալը հաղըրէսի-
նի միւլէյէին օլունալէ, թէրճէմէսինի
պէնան իտէրիգ :

Էֆէնտիլէր, Էրմի պիր սէնէ տիր քի,
Յրանսա իտարէսի բէք Էօլունտա տէ-
վամ իտիեօր :

Իմտի պու սըրատա իճապ իտէն հի-
սապարը վիրմէք գէմանը կէլմիշ տիր :
Էկէր մէմէքէթին ումուրը մալիկէսի՝
միւսրիֆիլէ, իգթիտարըզլըգալ վէ
պասիթէթսիգիլէ իտարէ օլունմուշ օլ-
տուզու սահիւ օլուն իտի, պու կիւնքի
կիւն տախիլտէ խուսուսէթլէր թէսկին
վէ խարիճտէ էմիլիէթսիգիլէր պէր
Թարաֆ օլունա իտարտէսինտէ միւլէսի-
սաթըմըգ պու մէրթէպէտէ գուվէթլէ-
շէպիլըրէր մի իտի :

Էֆէնտիլէր, 1870 սէնէսի ֆէլաքէ-
թիւտէն սօնրա, Էօհտէմիգէ թէրթ-
թիւպ իտէն վաղիֆէ՝ ատի պիր վապի-
ֆէ տէյիլ իտի :

Միւլաղապ իտին քի, պու վաղիֆէ՝
օթուգ սէքիզ միւսն նուֆուսու հալի
պիր մէմէքէթի վէ հիւքիւմէթի թէնսիգ
իլլէմէք, ալը Էալաթմաք վէ մալուր գըլ-
մաք, մէմէքէթիմիլի միւտաֆաաթը ի-
քին էլգէմ օլուն օրտուեու վիճուալէ կէ-
թիւմէք, Էէնի գիւրիթիլէթլէր ֆիւրի վէ
մանկի նէյլ ու նիւմա պուլտուրմաք,
սէնաիճէ ալէթ ու էտէվաթը վէ նազ-
լիկէ Էօլարընը իւմալ գըլմաք, գիրաթ
վէ թիճարէթի թէլէլ իլլէմէք, վէ պու
տէրճէ միւլէլ վէ մասրաֆը պիր թէ-
շէպիլէսի, գէմանէթիգտէ հէր թէշէպ-
պիւսիւն է՛ն պիւսիւր Խթիւնապիւսիւն
տիւմէք օլուն իթիպարը ումուսիլի տիւ-
շարը թէշէլիք գըլմաքսըզըն իճրա իթ-
մէքտէն իպարէթ իտի :

Պու կիւնքի կիւն, Յրանսա, ուսըլը
ճէտիւտէի ապէրիկէ սահէսինտէ, ու-
մուճ ճիւհանըն հայրէթլին մուճիպ օ-
լաճաք մէրթէպէտէ միւլէմէլլէն թա-
լիմի վէ վաղիֆէսինէ սատըգ պիր օր-
տուեա մալիք տիր, վէ մէարիֆիմիլ իտէ,
Յրանսա Թարիլիսին հիշ պիր գէմանըն-
տա էմալի մէշհուտ օլունապի պիր սու-
րէթտէ իլլէր կէօթիլիւրիւմիւլ տիւր :
Քէզալիք 1870տէն պէրու մուսապէրէ
Խաթթարըմըգ իքի միսլինէ իպալ իտի-
լիպ, հէր կիւն տախի թէվիթիթմէքտէ,
գանալարըմըգ հաեաթ քէսպ իլլէմէքտէ,
իմանլարըմըգ ալէթ ու էտէվաթը
իւմալ օլունմաքտա, վէ բօսթա վէ թէ-
լէկրաֆարըմըգ ճէրէեանը տախի
արիթմաքտա տըր :

Իթիպարը ումուսիմիլգէ կէլիկէ, պու
նօքթա տախի ալա ունուտուլմաքը

տըր : Շէյլէ քի, սէնէնին իպիտասըն-
տա, մէմէքէթին 8)՝ միւսն ֆրանգա
իւլիկեաճը օլունա, պու մէպալ, հիշ պիր
Խաթթարապտա վէ հիշ պիր իտարէի սա-
պըգտա էմալի կէօթիլմէմիշ պիր
ֆիւսթիլէ ֆիթէնիլտիլի հալտէ, 14 միւ-
կա ֆրանգ՝ Յրանսանըն էմիլ թաշ-
թըն վազ իտիլմիշ տիր : Պու ճիւլէ
իլլէ բիւսապալը Էէնի սէքթէտար օլուն-
Էալաք, Էիւգ միւսնլարա պալիլ օլուն-
կէլէն պիր թաքըմ խուսուսի մուսմէ-
լաթտան պաշգա տօսթ պիր տէլլէթին՝
Յրանսըզլարտան թալէպ իթիլի մէ-
պալիլտէ, պէշ ալթը միսլի գիւստի օ-
լարաք իթա գըլմաք տըր :

Իլթէ պուլար վէ պուլարա միւսմա-
սիլ ապարը թէրաքը վէ մուվաֆա-
գըլէթ, միլլէթէ մուճիպի մաշգուլի-
Էէթ վէ շէրէֆ ապարտան օլունա, պու-
լարը մաշիլիթիլտար գիւր ու պէնան
իլլէրիմ (Ալգըլար) :

ԿԵԼԵՃԷ ԳՕՆԻՍԻՍԻ ՄԵՃԻՍԻ

Գուրիէ տը Պրիւքէշէնալգաթաթա,
«Գօնգըլմ մէլիսինի էլգաքը» սէր-
լէվապալա Էաղըն պիր պէնտի միւս-
սուտա, տօգուզուճու Պիոս բաթա թա-
րաֆընտան 1871, 74 վէ 77տէ թէտա-
րիք իտիլմիշ օլուն գօնգըլմ մէլիսինի
Թալիմաթ տէրճ իտիլմիշ տիր :

Միւլթէվէֆա տօգուզուճու Պիոս բա-
թա՝ իլպու սօն կոնգալարընտա, բաթա
ինթիլապը հաղըք միւլէնապընէ գար-
տիւնալարա ալիս օլունա, ճիւսանի տէվ-
լէթլէրին պու պապտէ միւտաֆաթիկէ
ալա հաղըլարը օլունալըն տէրմիւսն
իլլէմիշ տիր : Միւլթէվէֆա միւլէրիլլէյ,
բաթանըն վէֆաթը էսնասընտա Բօմաթա
հաղըր օլուն գարտիւնալարըն Էէնի բա-
թանըն ինթիլապը՝ Բօմաթա՝ մը Էօգս
Իթալիսանըն խարիճիկտէ պիր շէհրտէ՝
մի իճրա իտիլմիշ իլաղըմ կէլէճէլիկէ Է-
սէրիկէթի արա իլէ գարաթ վէրմէլէրիկէ
Էր իլլէմիշ տիր :

Տօգուզուճու Պիոս բաթա՝ գօնգըլմ
մէլիսինի իթալիսանըն խարիճիկտէ թէ-
ճէմիւ իթմէսի խուսուսուտա պէնանը
արըգու իտիպ, մէլիսի մէլիքիւրուն ա-
գաթնա, Էալաթ մէլիս մաշլիլիկէ թէ-
արուգ օլունուր օլունմաք, մէլիս մա-
շլիլիկէ իթալիսանըն խարիճիկէ նազլի-
նի իթաթար իթմիշ տիր :

Պու էլլապաթա, բաթանըն՝ Բօմանըն
խարիճիկտէ վէֆաթը վուգուր իտէն պու-
տիգաթա՝ ալլընմը օլունա, պէյլէ պիր
իւլթիմալ գարընընտա նէ՝ Էօլուն հարէ-
քէթ իտիլէճէկի տէ կէօթէրիլմիշ տիր :
Պունտան սօնրա կէլէճէք բաթալար
հաղարաթը Թարաֆընտան լաղլ իտիլ-
մէտիքէ, պու կոնգալարըն ալգաթը, պիլ
ճիւլէ ինթիլապաթը աթիկէ իշին մէրի
օլաճաք տըր :

Պու կոնգալարտան մաաթա, տօգուզուճու
Պիոս բաթա՝ վէֆաթընտան պիր ալ
էվլէլ, Էանի 1878 յունվար 10 թարիլիս
լի պիր նիգալմալէ տախի գալէմէ ալ-
տըրըպ, պունտա, պիլ խաթաթա գարտի-

նալար մէլիսինի, իթալիս հիւքիւմէ-
թիւնի թէճալաթընա գարըն մուհա-
ֆաթա իթմէք իւլլէմիշ տիր : Նիգալ-
մալի մէլիքիւր 32 մատուլէն իպարէթ
օլունա իթալիսանա Էաղըլմը տըր :

Գուրիէ տը Պրիւքէշէ Պալլէթաթը՝ պու
նիգալմալէնի թէրճէմէսինի տէրճ իթ-
միշ տիր քի, պիրիկէի պէնտի շու Էօլուն
տըր :

«Գարտիւնալար մէլիսի, Բօմանըն իշ-
ղալընտան պէրու Գիւրիկէ շէրիֆ թա-
րաֆընտան իթիլապ իտիլմիշ օլուն
խաթթը հարէքէթտէն ալա շաշմաեա-
ճաք տըր Պիւնէն ալէյ, գարտիւնալար,
նէ՝ շալալէն, վէ նէ՝ միւլթէրէքէն, հիւ-
քիւմէթ մէմուրալըլա ալա միւնաթ-
պաթ իտէմէլլէր :

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Սօֆիա, 3 Նոյեմբեր : Սօպրանիէ մէճ-
լիսինի՝ բրէնա Թարաֆընտան իրատ օ-
լունա նութգա վէրտիկի ճէվապ՝ նութ-
գը մէլիքիւրուն պիր նէվի թաֆալաթը
մաքաթընտա պուլունմուշ տուր :

Էվրօքա Էօլարըն ալլըմը տըր :
Գօլօնիա, 3 : Քէօլիլէ Յալթուճի
ղաղէթաթընը Պրիւնտէն ալտըլը մա-
լիւմաթ կէօրէ, Ալմանիա հիւքիւմէթի՝
Թօրնու լէվալիսանըն իւմալ իթմէք
իւգրէ 110 միւսն մարգ թալէպիտէճէք,
վէ պու մէպալը իշին պիր իսթիլաթա
աթա օլունաճաք իթիլ :

Ուաշինկթօն, 2 : Ձիլի մատտէսին-
տէն տօլալը իլլէրիտէ գարընըլըգ վու-
գու պուլաճաղընա տալի հիւքիւմէթ
մէհաֆիլիկէ հիշ պիր մալիւմաթ Էօգ
տուր : Ձիլիտէ միւլթէմիսի Ամէրիգա
սէֆիլի Մ. Էկան՝ պու մէսէլէնին հէր
իքի թարաֆ իշին նաճուսու պիր սու-
րէթտէ թէպիլիկէպիր օլաճաղընա գա-
նաթ հաթը իթմիշ տիր :

Պէլլարա, 2 : Հէյէթի վիւքէլա մի-
եանընտա գըլմէն գուհուր իտէն պու-
րանըն սէպէպի հաղըգիսի շու օլունա կէ-
րէք տիր քի, մալիկէ նազըրը Մ. Վուլիշ
վիկիլիլիկէ շիմիլի ուսուրը Թաշալիկի
մուհաֆաթա իտէրէք, վէ վէրիլիկէ
Թաթարուֆալա գուլլանաթա՝ ալալար
մալիկէնի բէյաթիլլէր իթմաթա օլուն
թէհիլիքէլլէրին մէն իթմէք նազալիլ
իւմէն օլաճաղընա գանաթ հաթըլիլ-
միշ տիր : Տիլիք սէպէպի պուհրան տա-
լի Մ. Վուլիլլէ՝ րէֆիլի Մ. Թալանօ-
վիլ իլլէ պէրապիր մէլիսի վիւքէլա միւ-
ղաթէրաթըն իլթիլաթ իթմէք իսթէ-
մէմէսի օլունա, միւմալիլլէյ մալիկէ նա-
զըրը՝ րէֆիլի Մ. Թալանօվիլ ալէյ-
հիւտէ պէյաթտէ պիր Թաքըմ աղըր
իթմաթաթա պուլունմուշ տուր : Ահ-
վալը մալիկէ՝ միւլթէլաթա տիւշար օլ-
մուշ օլունա, Մ. Վուլիլլէ Էէրիկէ տալի
Թալիկէ օլունաճաք միւլթէլիկէ պիր
քիմէ պուլունմաթաթա իլաղէն, Մ.
Թալանօվիլի Սօգուրէնա մէլիսինի

նուֆուզու ֆորգաթ պուլունմաթ հա-
սէպիլլէ, քէնտիսի լէհիտէ գարաթ վէ-
րիլմիշ օլունալունտան, Մ. Վուլիլլէ իս-
թիլաթ մուհաթաք կէօրիւնիւթօր :

Ի Լ Ո Ն

Միլլէթիմիլ միւլթէպէր ֆալիլա-
լարընտան պիրիկէ մէնապա պիր
կէնճ, Էրմէնիճէ վէ լալիկէն ի-
սանլարտան մաաթա տիլիք պաղը
էվրօքա իսանլարընա ալա օլունա-
ղու հալտէ, թիւճաթ նէգուրիտէ
քիթապէթլէ մէլլուլ օլունա վէ
խուսուսի տէրպէր տալի վէրմէկէ
հաղըր պուլունմաթըլա, թալիպ օ-
լան գէվաթըն մաաթաթաթա միւ-
րաճաթ իթմէլիկէ իւն օլունուր :
3-10

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԵՎՃԻՂԱԹ

Էտիրնէ վիւսեթի տէֆթէրի խա-
գանի միւտարի Միւֆիտ պէյ էֆ.
հաղըթիլլէրին ուլէս սընթըլէվլիլի.
Բարիս սէֆաթէթի Սէնիլիկէսի ի-
քինի քեաթիպի Ֆէրուս պէյ
սանիլի սընթըլէ միւլթէմալիլի :

Էվգաթը Հիւմաեու նէգարէթի
մուհաթէպէ միւլթէլիկէ Սաֆիլիթ
պէյ սանիլի սընթըլէ միւլթէմալիլի :

Օնուճու տալիլի պէլէտիկէ միւ-
տիր Մէհմէտ Ալի էֆ. Էէ սանիլի
սընթըլէ միւլթէմալիլի :

Մաճուրէթ իւլլիլի վիւսեթիլի-
տէ գուճալ իմալիկէ իպրաղը մէ-
հարէթ իթմիշ օլուն ֆապիլիթաթօր
Գրիգոր էֆ. Էէ խալիս :

Իքիճի օրտուի Հիւմաեու (Է-
տիրնէ) միւլիլի մէհմէտ վէյսէլ
բալանըն տաճաթը վէ Էալիլի գալ-
մաթաճ Մուսլիս պէյ միւրալալըգ
րիւթպէլիկէ թէվիկէ :

Բարիս սէֆաթէթի Սէնիլիկէսի ի-
քինի քեաթիպի Ալի Ֆէրուս պէյ
3 իւնճիւ Օսմանի :

Յրանսա Էրքեանը հարալիկէ մի-
րալալարընտան պարօն Սթօֆէլէ
րիւթպէլի մէլիլիկէն Մէհմէտի :

Միւմալիլլէյ Ալի Ֆէրուս պէյին
վալիտէլիսի հանըմա 3 իւնճիւ իւլթ-
պէտէն Շէֆաթաթ նիլանլարը իհ-
սան պուլունմուշ տուր :

ԲՈՒՄ ԲԱԹԻԿԻՆԻՆ ԻՆԹԻԹՈՂԸ

Ֆէնէյ բաթիլիկէսանիկէն ագա
օլունա մէլիլիկէ ումուսիլին էքսէ-
րիկէթի Թարաֆընտան թանգիմ
գըլման տէֆթէր՝ Պապը Ալիճէ
թէտգիլ օլունմուշ, վէ էմիլ ին-

Թիւսապըն ճիշէթի ուժուժիւնսիլէ իշպու տէթիւթիւն միւնթէվիւնաթը իւզէրինէ պու կիւն բաթրիգ գայ- մագաւորլընա թէպիլիգաթ իշպասը ինթիմալտէն պուլունմուշ տուր :

Մէզքիւր ինթիլիսապա մէմուր օլան մէնլիս ազասընտան միւրալայ տոգթ . Սարթինսքի պէյին մէզքիւր ազա- լըգտան նէ սէպէպէ մէպնի իւթիֆա իթտիկինի միւշիւր բաթրիգ գայմա- գամընա աթիտէքի մէքթուպու իրալ իթմիշ տիր :

Հիւրմէթլու էֆէնտի հագրէթլէրի, Օրթոտոգ սէզէպինէ մէնսուպ պուլունտուղում ճիշէթլէ , բաթ- ըրիգ ինթիլիսապը իշին թէնէքքիւլ իտէն մէնլիսին՝ հոկտ.ին 20 ինճի կիւնիւ վուգու պուլան իճթիմաին- տէ պէն տախի հագըր պուլունմուշ իաիւ :

Բում բաթրիգիսանէսի թէվարի- խինտէ պիւրինճի տէֆա վուգու պու- լան վէ պիր տահա վուգու պուլ- մամասը ճիւլէի թէմէնիւնաթը ա- ճիգանէմտէն օլան աշվալի ճէմալը տիգգաթլէ նագարը թաադիպ վէ թէտգիգտէն կէշիւրտիւ : Պու աշ- վալ՝ մէսլէք վէ էֆքեարըմա թէ- մամիլլէ մուղալիր պուլունտուղու ճիշէթլէ , իսթիֆանաւմի թարաֆը ալինիգէ թագտիւմ իտէր վէ իշթի- մաթը ֆաիգամըն գապուլինի ընճա իլլէրիւ :

ԹէՕՏՕՐ ՍԱՐԹԻՆՍԳԻ

ԲԵՍՄԻ

Տաիլիլիէ նէգարէթինտէն , վի- լանաթը Շահանէ իլէ էլվիլիէնի միւսթագիլէնէ եազըլան թահրի- ռաթը ուժուժիւնսիլէն սուրէթի տիր :

Իշտիվաճ վէ թայագ (պօշմաճ) վէ վէֆիւնաթա աիւտ վուգուաթը վագթը իլէ իւպար , վէ նագլի մէ- քեան զըմընտա թայիլին օլունան գաիտէնէ ըրանէթ իթմէնէնլէր- տէն , ճէգաի նագտի ալընաճաղը , Նուֆուս նիգաճիւնսիլէն կինճի վէ ճինճի ֆասըլլարընա զէյլ իտիլէն մատտէնի նիգաճիւնսիլէն մուհարրէր վէ միւնաքէնաթ վուգուաթընըն նէ գատար միւտտէթ գարֆընտա իւպար օլունաճաղը մուայեն իսէ տէ , վէֆիւնաթ իլէ թայագ վէ նագլը մէքեան վուգուաթընըն իս- պարը իշին , պիր միւտտէթ թայիլին գըլընմալը օլտուղու ճիշէթլէ , պա- զը թարաֆտան իսթիֆասարը մուա- մէլէ օլունմալընա , վէ թէպտիլի մէ- քեան իտէնէթլէրին իրանէ իլլէնէ- ճէթլէրի իլմու իսպէլլէր իւզէրինէ , Նուֆուս իտարէսինճէ գայտընը թասհիշ իթտիլիտիտէն սօնրա , նագլը մէքեան իթմէսի մուգարրէր օլտասընա , վէ աւքէրլիլլէ միւքէլ- լէֆ օլանլարտան նագլը մէքեան ի- տէնէթլէրին , նիգամընա թէվիլիգէն մահէլլի նուֆուս մէմուրունա իպ- ըրալ իլլէնէնէթլէրի իլմ ու իսպէր- լէրին ճիշէթի ասքէրիլիէն տէ գայ- տընա իշարէթ իտիլմէք իւզրէ , նագլը մէքեան իտէնէլի գատապա վէ եա գարիլիլլէն պուլունտուղու թապուր տաիլէսինտէքի ընտիֆ

գապիլթլէրինէ տէ իրանէ օլունմա- սընըն ուսուլ իթթիլիալ գըլընտը- ղը , Նուֆուս իտարէսինտէն իֆաուէ իտիլմէսինէ պինպէն , պու սուրէթ- լէ վուգու պուլաճագ նագլը մէ- քեան մուամէլէսինին նուֆուս մէ- մուրարընա իսպարը զըմընտա , պիր միւտտէթ թայիլին օլունմա- եաճաղը կիպ , միւնաքէնաթ (նի- քեան) վուգուաթընըն իգտիվաճըն վուգու ինտէն նիհանէթ 8 կիւն սօն- ըրա նիքեանը իճրա իտէն իմամ վէ եա ըշիսի ըու հանի թարաֆընտան իլմու իսպէլլէ նուֆուս մէմուրունա իսպար օլունմալը , նիգաճիւնսիլէն մէքքիւրուն 23 ինճի մատտէսինին ֆըգըրանի աիլիլէսի աշքեամընտան օլուպ , ֆագաթ վէֆիւնաթ վէ թա- լագ իլմուսապէլլէրինին նուֆուս մէմուրարընա իպարը իշին , նիգա- մէմուրարընա մէքքիւրուն պիր միւտտէթ թայիլին գըլընմալը , պու միսիլ- լու վուգուաթըն միւտտէթի մէտի- տէ նուֆուս մէմուրարընա իսպար օլունմալընա սէպէպ օլտուղու ալընալընտան , գայտ վէ զապլթ վուգուաթընըն եօլունտա ճէրէեա- նընը թէնէմին իշին , վէֆիւնաթ վէ թալագա տանիլ օլան վուգուա- թըն Տէրիսաաւտէթ իլէ միւլսագա- թընտա , վէ վալանէթ վէ իլվա վէ գաղա մէքէլլէրի իլէ նուֆուս մէ- մուրուն պուլունման գատապա վէ գարիլիլլէրան պիր այ , վէ սանիլը եէրլէրտէ 2 այ գարֆընտա նուֆուս մէմուրարընա իսպարը իսուսուու- նուն ուսուլ իթթիլիալ իլէ , իսի- լաֆընտա հարէքէթ իտէնլէրտէն , նիգաճիւնսիլէն մէքքիւրուն կինճի վէ ճինճի ֆասըլլարընա զէյլ իտիլէն մատտէնի նիգաճիլիէն մուհարրէն , ճէգաի նագտի ալը իտիլմէսի իսու- սուսունա , Շուրաի տէվլէթ վէ մէ- ճիւսի մախսուսը մէշվէրէթ գարարը իլէ , պիլիլթիլիգան իրատէի սէնի- ենէի ճէնապը Բատիլաշի միւթէալ- լիգ վէ չէրէֆուտուր պուլըլու- տուղու , պա պուլըլուտուեի ալիլի Սատարէթէնաշի իշար գըլընմալը , վէ քէֆիլիէթ թաաթիլլէն վիւա- եաթ վէ միւսթագիլ միւթէար- ըլլըլլարա պիլիլթիլլէրի օլմաղլէ , օլ պապտէ :

Պիլիլլէ մէմուրինի տէվլէթ մաալարընըն մուսթագալմէն թէն- տիլիլի իշին Մաիլիլի նէգարէթիլլէ Օսմանը պանգասը միւտիլի ուժու- միսի պէյնիտէ պիր վագըլթտան պէրու իճրաի միւգաքէրաթ օլուն- մագտա օլտուղու , վէ սատրագամ հագրէթլէրինին արգուլարը տա պու մէքէգտէ իտուկի Լէվանթ Հէրալ- տըն տիւնքի նիւսիլիլլէնտէ օգու- մուշ տուր :

— Բուսիլալը թիւճճարա , թագմի- նաթ օլարագ , եազընլարտա ճանի- պը Պապը Ալիտէն 50,000 լիւրա վէ- ըլլէնէկիլին Մօնիլթէօր եազընթօր :

— Եօլմու , պէքի վէ գօրուճուլար հագգըլընտա միւսապտէնէ գը- եապէն , Բէթի , Տիւնուլը ուժուժիլիէ , Բուսուլաթ , Աշար վէ Աղնամ գօլ- ճուլարընա տաիլի , գըր վէ սահրա- լարտա կէգտիլլէրի էսնատէ , հայ- վանաթը վահիլիլի վէ սաիլիլլէն

մուհաֆազաի նէֆու մագսէտիլլէ սի- լահ թաշլմալարը իշին , քէֆալլէթէ ըսպլթ օլունմագ իւզրէ ըսպլաթ թէնգընթէսի իլթա , վէ մուամէլլէի միւթէֆէրիսընըն իճրալը իսու- սու սունա իրապէի Շահանէ չէրէֆ- թէալլիլլէ իլլէմիշ տիր :

— Պէլիլարա տէֆիլիլլէ Ֆէրիտուն պէյ- էֆ . մէնգուէն չէհրիլիլլէ կէլմիշ տիր :

— Սըրպիլթան սէֆիլիլլէ սապըլը Մ . Նօվագ օվիշ ֆամիլիւսարընա պիր- լիքտէ Պէլիլարա ալտէթ իլթմիշ տիր :

— Տիւլանը մուհասէպաթ ազասըն- տան էտվարս էֆ . գըլը կէշիլմէք իւզրէ էվօրքաեա կիլթմիշ տիր :

ԹԱԳՄԻՄ ՊԱՂԱՅԻՆ

Թագսիմաէ վագը Միլլէթ պաղչէսի չիմտիլի տէկին սէնէվի 40,000 զրուշ պէտէլ իլէ թաիլլէրինէ իճար վէ իհա- լէ իտիլմէքտէ օլտուղու հալտէ , պու քէրրէ իճրա իտիլլէն միւնաքասա նէ- թիլիլլէնտէ , մէքքիւր պաղչէնին սէնէ- լիկի 60 առէտ լիւրաի օսմ . պէտէլ իլէ Թէրէ պաղչէսի միւսթէնթիլլէ ի- հալտէ վէ իճար իտիլլէրէք , պիր սէ- նէլիլլէ պէտէլ իճար տաիլի բէշինէն ալը օլունտուղու կիպի , միւսթէնթիլլէ սա- պըքըն հալը հաեաթընտա Շէհրի է- մանէթի վէնլիլլէն թէվտի իլլէտի- կի 1000 լիւրա թէնէմիւնթ ազչէսի տէֆաթէն վէրէսիլլէ իեաթէ վէ իթա գըլընմալը , վէ պաղչէ տէրունինտէ մէվ- ճուտ թագըմարըն տէվր ու թէսիլիլլէ զըմընտա մէճիլիլլէն էմանէթ ազասընտան էմին վէ սէր միւթէնթիլլէ Միւթագ վէ տալա վէքիլ Սիւպիլլէ պէյնէֆիլլէր տա- լի մէմուր թայիլին պուլըլուտու , պու կիւնտէն իթիլլէրէն մէքքիւր պաղ- չէնին միւսթէնթիլլէ ճէտիտէ տէվր ու թէսիլիլլէ իշին իճալ իտէն մուամէլլէթա իպթիտար գըլընմալը իսպէր ալընմալ տըր :

ԲԵԹՐՈԼ ԿԱԶԸ ՄԵՆՊԱԸ

Իգմիրտէ պու քէրրէ քէշֆ իտիլ- տիլիլլէ մէրվի օլան պիր բէթրօլ կա- զը մէնպար հագգընտա Ամալթէա նամ մահէլլի զագէթալընտա պէր վէնճիլլէ աթի մալի մաթ կէօրիլլէրի տիր :

Պու կազըն բունարը՝ չէհրին Ըր- կաթ բագարընտա Պարթի նամ Եէ- հուտիլին իանէսիլլէն չու սուրէթ- լէ քէշֆ օլունմուշ տուր , իւշ այ- էվվէլ , Պարթի , էվլիլլին գուեու- սունտան բէթրօլ կազը գօգուսու- նա պէնպէր պիր գօգու չըգտըլընը հիսս իլէ , գուեուեու թէմիլլէթմէ- սի իլլին , իգամէթ իթտիլիլլէ իանէ- նին սահիպինէ միւրաճաաթ իլլէ- միշ , վէ իանէ սահիպի իսէ , տէ- ըունը գուեուեա պէլլիլլէ տիգգաթ- սըլլըլլար բէթրօլ կազը տէօքմիլլէ օլտուգարընը պէեան իլլէ , օլ պապ- տէ մէսուլլալմաեաճաղընը ալլալմ- մը , վէ պինապէրին գուեուեու թէմիլլէթտիրմէմիշ տիր :

Խանէ սահիպինին ճէվալը ընտտի իւզէրինէ , Պարթի՝ գուեուեու թէ- միլլէթմիշ իսէ տէ , մէքքիւր գօգու եիլլէ տէվամ իթտիլիլլէնտէ , Պար- թի գուեուեու աղընը գաթաթ- մագտան պաղչա չարէսի գալմա- երպ , գօմուլարըն իանէսիլլէն սու

ալմաեա պաղչալը տըր : Պու կիւն- լէրտէ ինթիլիալ պիր գարը՝ մէք- քիւր գուեուեու սուեուեու կէօր- մէնի արգու իթմէքլէ , իշպու ար- զուսունա պիլմուվաֆիպա , մէք- քիւր սուտան պիր միգտարընը քիւ- չիւք պիր չիլլէնէ տօլտուրմուշ , վէ հասըլ օլան քէսիլլին բէթրօլ կազը գօգուսունտան թէաճիւպտէ գա- լարագ , պու մատտէնի պիր լա- պա տէրունինէ պօլալթըպ եագ- մը , վէ պուլուն կիւզէլլէ ըլլըք վէր- տիլի կէօրիլլէքլէ , մէքքիւր թէն- լիւպէ թէքրալ իտիլիլլէ , քէսպի մուվաֆիպալը լիլլէ իթմիշ տիր :

Պու քէշֆ իւզէրինէ , Պարթի գօմ- չուլարընա վէ իսթէնէնլէրէ պին- լէրճէ օգգա բէթրօլ կազը թէվիլ իթմիշ տիր :

Վալի վէքիլի քէշֆիլիլլէն իս- պէրտար օլտուղունտա , ըաթօրթօ- սունու թանդիմ իշին մահէլլինէ պիր մատէն միւհէնտիլի կէօնտէրմիշ տիր :

Բ Օ Ս Թ Ա

Էվվէլլէ ազչամ Միրքէնի ըսթասի- ունա վիրուտ իթտիլիլլէ եազտըլըմը Շարգ սիւրաթ գաթարը իքի կիւն վէ պիր կիճէ գարըն քէսրէթի սէպէպիլլէ ծարպրօտտա տուրմաեա մէճպուր օլ- մուշ տուր :

Տիւն սապահ վիրուտ իթմէսի լագըմ կէլլէն էվրօքա գաթարը միւթաթընտան սաաթ սօնրա եանի ալաթուրքա սաաթ 9 ըաթտէլլէրինտէ , վէ Շարգ սիւրաթ գաթարը իսէ վագթը մուայենիլլէն եարըմ սաաթ սօնրա եանի ազչամսաթ 11 պուլուգ րատտէլլէրինտէ կէլլէպիլլէ տիր :

Սօֆիաաան իլլէրտէ չըմէնտըքէր ե- լու իւզէրինտէ պիրթմիշ օլան գարար գալարըլըմը , վէ միւվարէտաթ իեաթէ գըլընմալ տըր :

ՏԵՆԻՉ ԳԱԶԱԼԱՐԸ

Պաղը վարօրլարըն , իսուսուսիլլէ թէր- սաանէի ամիլլէնէ քէօմիւր թաշլընա Մէհրիլիլլէ նամ վարօր իլլէ կաշթան օվ- էնէսթիլլէնա ծօսգօլո նամ վարօրլարըն Գարաթէնիլլէ գագաեա ուղարտըլարը չուեու պուլմուշ տուր :

Մէհրիլիլլէ վարօրու հագգընտա տօղ- ըու պիր իսպէր եօգ իսէ տէ , հոկա- 17տէ Օտէսաաան հարէքէթ իթմիշ օլան կաշթան հագգընտա չիմտիլլէ գատար պէր իսպէր ալընամալընտան , զայպ օլմուշ օլմալը չիւպէ օլունուեօր :

Էրնէսթիլլէնա ծօսգօլո վարօրունա կէ- լինճէ , տիւն սապահ իսթանալալ կէլլիլլէ օլան Մէսաթըրի գուեուեուեալընը Էրի- մանթ վարօրունու գաթաթ , Էրնէս- թիլլէնա ծօսգօլո վարօրունու թայֆա- լարըլա պիրլիլլէ տէ ալըլարտա գարգ օլտուղունու կէօրմիշ տիր :

Պու ճիւլլէ իլլէ պու չայեալարա հէ- նուգ սահիլ նագարըլա պագըլմաեա ճաղը տէրքեար տըր :

Գարաեա օթուրմուշ օլան Տիւնա վա- բօրու տիւն սապահ 100 նէֆէր եօլմու իլլէ չէհրիլլէ ալտէթ իթմիշ տիր :

Ի Ֆ Լ Ա Ս

Իսթանպուլտա Գամօնուս իսանընտա իճ- նիլլէրու օտաաա մուգիլմ սարրաֆ Նշան էֆ . Շամիեանըն հոկտ. 21 թարի- խինտէն իթիլլարըն Իքիճի մահէլլէ թիւարէթտէն իֆլասընա հիւթ օլուն- մուշ տուր :

ՀԱՅՏՈՒՏԼՈՒՂ

Եփայ վէ հարաբերակցութեամբ խաղա-
սէթքերանէսիլէ քէսպի չէօհրէթ
իթմիշ օլտն Սիւլէյման Բէյէ նամ
հայտուտ Պէրաթ ետգըննտա Գը-
րանօվիյա նամ մահէլլտէ ախդ ու
կերթիթ իտիմիշ տիր:

Ջրգան սէնէ Բիւրիէ չարըննտա
րէթի մէմուրու Սալիհի թէյէթ իթ-
միշ օլտն Պէրիւր նամ տիկէր հայ-
տուտ՝ առաքիրի գուպթիէ իլէ վու-
գու պուլան պիր միւսատէմէսինտէ
գաթլու թէյէթ օլուսմուշ տուր:

Ջրգան սէնէ Թրապիզոն վիլայեթ-
թի տախիլինտէ Օֆ ետգըննտա
Բէյէր Սամիլ գարիեթիէ պիր էշ-
գընա Թըրգասը կիրիպ, Բէօճ աղա
նամ միւսիմանըն խանէսին ետգ-
մըլլար, վէ օլ վագըթ էշգընաի
մէրգուսէտէն պագընը ախդ ու կի-
րիթթ օլուսուպ, տիկէրէրի ֆի-
րար իթմիշէր իտի: Պու տէֆա Թը-
րապիզոն վիլայեթինտէն վիլուտ ի-
տէն պիր թէյէթրաֆնամէնէ կէօ-
րէ, մէգընը վահիյանէ մուսմէյէնէ
իլթիրաք իթմիշ օլտն տիկէր պէշ
նէֆէր էշգընա տախիլ թուրքուսուպ
թէյէթը Գըլընմըլլար տուր:

Տէշօլթի Պիր Ֆէլուսիթ

Թուսուստան հոկտ.ի էֆրէնի 27
թարիխիլէ ետգըննտա կէօրէ,
եէվի մէգընը տէ օլլէտէն սոնրա
արապ մահէլլէսինտէ, թրամվայ
չիրքէթի մէրքէլինտէ տէշէթի
պիր ֆէյաքէթ վուգու պուլմուշ
տուր: Եէօլլէթի չէտիտ պիր պօրա

էսնաուրնտա, տէրտէսթի ինչա պու-
լունան պիւեիւք պիր տիվարը երգը-
լարաք, պու տիվարըն ալթընտա
մէվնուտ օլտն պիր արապ խանէսի-
նի խարապա օլմուշ տուր: Թէսատիւ-
ֆէն պու խանէտէ օ կիւնիւ իթի ա-
րապ ֆամիլեաթըն տիւեիւնիւ ին-
րա իտիվմէթտէ օլմասըլլա, օթուգ
պէշ գատար գատըն վէ չօլուգ չօ-
նուգպօրա էսնաուրնտա ալին օտաուտ
թօթլանմըլ օլտուգլարը էսնատէ,
տիվար պիրտէն պիրէ երգըլուրըն-
տան, քեամիլէն էգիլմիլէր տիր:

Երմտիէ տէկին օն գատար նաշ
չըգարըլմըլ, վէ խարապալարըն
թաթհիլէրէն ապէր մարիթէթիլլէ
չալըլմաթ տա պուլունուլմուշ տուր:

Ճինսէթ վէ ԳԱՋԱԼԱՐ

Էվլէթի սապահ, Գուգիւննուգտա,
Ճըսթըգ սօգաղընտա, պալըգընը ետգուպ
իսմինտէ պիր Եէհուտիլին իգամէթ իթ-
տիկի պիր գուլիպէ երգըլարաք, մէրգու-
մուն գարընը իլէ իթի նէֆէր էվլատը
խարապալար ալթընտա գալմըլլար տուր:
Պու պիշարէլէր իւմիտսիլ պիր հայտէ օ-
լտրաք չըգարըլմըլլար տուր:

Էվլէթի ագշամ Եէտի-գուլէտէ վա-
գը պիր մէլխանէտէ, բարա մատտէսին-
տէն տօլաեթ, Ալէքսի նամընտա պիր
գուստուրաճը իլէ Տիմիթի իսմինտէ
պիր տէմիթի միւսընտա պիր միւսա-
գաա վուգու պուլուպ, Ալէքսի Տիմիթ-
իլին պալընա օլ տէրէնէ չիտտէթլէ
պիր իսկէմէ վուրմուշ տուր: Գիւ-
րէ անինտէ վէֆաթ իլլէմիշ տիր: Գա-
թիլ Գիրարէ մուվաֆֆաք օլմուշ տուր:

Իգմիլտէ Պիւեիւք վէգիր խանըն-

տա մուգիմ թիւ ճնարտան Նազա-
րէթ Միլմարպալան մաղազաթն-
տա թահսիտարըգ իլմէթտէ պու-
լունան Գալսէրիէի Սարգիս, էվ-
լէթի հաթիթա նէգտիւնտէ 490 լիւրա
ազնէ օլտուղու հալտէ, կիճէ սա-
աթ 1 ըստտէլէրինտէ Թաշըլար
իլի ճիվարընտան կէշմէթտէ իթէն,
թանըմաուրը պիր գաշ չախս թա-
րաֆընտան ճէրհ իտիլէթէ, ագշէ-
նին զապ իտիլմիշ օլտուղու քէնտի-
սի թարաֆընտան պէհան գըլընմըլ,
վէ պու գաղաեա մաղազա սահիպ-
լէրի տէ գանմըլլար իսէ տէ, բօլիս ի-
տարէսի վագընըն թահսիտար թա-
րաֆընտան ուլտուրուլմուշ պիր չէյ
օլտուղունա վէ հաթիթա ճէրհհա-
նըն տա քէնտի թարաֆընտան իյ-
գա իտիլմիշ պուլունտուղունա գա-
հիպ օլարաք, թահգըլալթա իպ-
թիտար իթմիշ, վէ հաղըգ էթի հալ-
տէ վագընըն թահսիտարը մէր-
գու թարաֆընտան իյգա իտիլ-
տիլին մէյտանա չըգարաք,
Սարգիս նամընտա պիրինէ թէսիլմ
իտիլմիշ օլտն 158 ֆրանսըգ ալթու-
նունու օրատան ալըպ, վէ Գարա-
թաշտա տէնիլէթ ալթըլմըլ օլտն 300
լիւրալըգ պանգնթու տա տալլըն
մարիթէթիլլէ տէնիլլտէն չըգարըլմըլ
սահիպինէ թէսիլմ իլլէմիշ օլտու-
ղու՝ Իգմիլին Խըսմէթ զաղէթաթն-
տա օգուսմուշ տուր:

ԳՕԼԷՐԱ

Սօն 24 սաաթտա Եամուտ գօլէրտուտ
41 քիլի թուրքուսուպ, պուլարտան 20
վէ էսկի թուրքուսուպ 14 վէֆի-

եաթ օլմուշ օլտուղու, Սուրիէ վիլայեթ-
թինտէն հոկտ. 22 թարիխիլէ ալընան
թէլէկրաֆնամէտէն անլալմըլ տուր:

ՍԱՐԱՖԻԵ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՈՒՍԸ

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes items like Գալաթա 24 հոկտ., Գ. ումուլի 23 հոկտ., Գ. 24 հոկտ., Իւնիֆիէթ գաթ, Սէրի A. Ա. Իսթիզարա, etc.

ՍԱԼԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱՋ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱՋԵԹԱ
6. ԹՕԼԱՅԵՆ

էմր իթսէ իտի, անը տա ետգաճապ իտիմ. հաթիթա էկէր մարքի
տը վալանտէլին գարըննտա տիգ չէօքմէթիլիմի էմր իթսէ իտի,
անը տա ետգաճապ իտիմ. Միւսիլլէր, պու սէօլլէտիլիմ հէր նէ
գատար իհթիմալին խարիճիլտէ իսէ տէ, բէք սօղըրու տուր, ֆա-
գաթ սիգ պու խուսուսու թէհարի իթմիլին, գիրա ֆամիլեաճա
պիր սըրը տուր:

— Նիհանէթ պու գարը քիմ տիր:
— Թէքըր իտէրիմքի, պու խուսուսուտա սիգէ հիշ պիր չէյ
սէօլլէտէմէմ. իմտի, ռննուտուսուղ, նասըլթի պէն տէ պու զարիպ
սէրիլի գէշթի ունուլթմաեա չալըլաճաղմ:

Մ. տը Սէն-Բօման. - (Մէգընը թափսէտէ էհէմիլէթ վէր-
մէտէլէթ.) Հէր նէ իսէ, Զիւմիլիւտիլ-Գատընըն թէէսիլի պու
կիւն հաթգընըգտա գարարըլ օլմաեթ, սիգի գուրթարտը. Անըն
մուսիպի հայրէթ միւտաթիլէսի վագը օլմասա իտի, մարքիլին գը-
լընը կէօքմիլիլլէ սաթլանաճապ իտի. - Տիմէք օ գատըն սիգի հի-
մանէ իտիեօր:

Գօնթ. - (Ճէպրի օլարաք չու ճէվապը վէրտի.) Պիլաքիս օ գա-
ընըն ալէյհիմտէ պուղղ ու առապէթի պուլունմաթտա տուր: Էկէր
պու կիւն հաթաթըլմըլ քէնտի սանէսինտէ գուրթարտըլմիսէ, պուն-
տա քէնտիլին պիր մագսէտի վար տուր: Հագըլի սուրէթտէ հանկը
կիւն թէրքի հաթաթ իտէճէթսէմ, եէմին իտէրիմքի, օ կիւնիւ
պէնի գուրթարմաթ իւգրէ մէյտանա չըգմաեաճապ տուր:

Պարօն տը վէրվէյ. - (Պիր նէվ տիթրէմէ հիսս իտէրէթ.) Հա-
սըլը պու պիր մուսմա տուր:

— Էվլէթ, մուսմա տուր. հէմտէ բէք թէէսիլի իտէճէթ
պիր մուսմա տուր: Իմտի պու պապտէ արթըգ պահս իթմէտէլիմ.
Հաթիթա միւլահաղա պիլէ իթմէտէլիմ, վէ սիգ տէ էլինիլի պանա
վէրին... պիր աղ էվլէլ տէհէթիլի պիր մուսիպէթի տիւլար օլ-
տուր. տօսթլարըլմըն մուհապպէթ վէ թէվէճիւհիւնէ միւհհ.
Թաճըմ:

Մ. տը Սէն-Բօման իլէ պարօն տը վէրվէյ՝ առըլատէկեան
ալէմինէ մէնսուպիլիլին պիլտիլլէրի, վէ հարէքէթի խապասէթ.
քեարանէսին մալիմաթլարը օլմատըլը պիր տօսթլարընըն եիւ-
ղիւնտէթի էնտիշ վէ իգթիրապ ալէամէթիլին կէօրտիլլէրինտէ,
միւթէսսիլ օլտուլար, վէ իթիսի տէ, քէնտիլլէրինէ ուղաթըլան էլի
թուրքուպ, պարօն տը վէրվէյ:

— Թէէմին օլուն քի, տօսթլուղու մուղ պաղի գալաճապ տուր:

— Բէք էյի տօսթլու, պէն տէ ետըն սիգէ պէլլէրիմ:
— Հալտէ Անէթ, մատամա ըէֆաթաթ իտին:
Պու սուրէթլէ գօնթ, կէնճ գատընըն անլընը պուս իթտիք-
տէն օօնրա, չահիտլէրինէ իթթապէն,
— Կէլին միւսիլլէր, տէտի:
Պարօն տը վէրվէյ վէ գօնթ տը Լիւսընայ՝ նէ՝ վուգուի հալ-
տէն վէ նէ՝ տէ մատամ տը Լիւսընայըն օրմանտա պուլունմաթն-
տան հիշ պիր չէյ անլաեաճաթըլարը ճիհէթլէ, հայրէթ վէ
թէաճիւլապ իլլինտէ օլտուգլարը հալտէ, Հանրիթի սէյալաեապ,
գօնթ իլէ պէրապէր մահէլլի մէգըլլտէն մուֆարաթաթ իթտիլէր:

Օգուեանլարըլմըլ արգ իթտիլիմիլ մէնզալէլէր վուգու պուլ-
տուղու սըրատա, Մատլէնին արապասը, պիր աղ ուղաթտա եօլուն
իւգըրինտէ տուրմուշ իտի:

Վալանթին, մուհիպպէսինին՝ Սէլէսթինին գօլթուղունտա օլ-
տուղու, վէ չահիտլէր տէ արգատան կէլմէթտէ պուլունտուղու
հալտէ կէլտիլիլին կէօրտիլլէնտէ, արապատան էնիպ, հէման պօ-
ղաղընա սարընա, վէ Մատլէն թէպէսիլմ իտէրէթ,
— Իլլէլ կէօրտիլլէրտուն ա՛, աղիլլէմ Վալանթին, մուվաֆֆաթ
օլտուր... Սէլէսթինին սաղ վէ սէլիմ օլարաք կէթիլլէրիմ, տէտի:

Մ. տ՝Օրիյեաթ. - Սիգին հուղուրունուղա պիր միւսիլլէ իլլէն-
տի Պիլ, իլին պու սուրէթլէ նէթիճէթէլլը օլաճաղընը մէմուլ
իթմէեօրտուգ:

Սէլէսթին. - (Եալաշ սէտա իլլէ.) Լաքին օ առէմէ նէ՝ սէօլլէ-
տինիլլէր, պու տէրէճէ ալթիլաթ օլտու:

Մատլէն. - (Այնի սէտա իլլէ.) Սատէճէ պիր չէյ սօրտուր:

— Նէ՝ սօրտուրուղ:

— Սիգ ժիւլ Մէրսիէ թէսմիլէ օլունմա՞ղմընըլ, տէյի սիւալ
իթտիմ:

Վալանտէլ, պու քէլիլլէրի իլիտիննէ, օթուրտուղու եէրտէն
սըլրաեաթաթ,

— Նէ՝... օ առէմէ... տէտի:

— Էվլէթ, արատըլմ առէմ տիր:

— Էօլլէ իսէ, հաթաթը գըլընմըն ունունտա պուլունմուշ օլ-
տուղու հալտէ, խապիսի թէլէթ իթմէթիլիլիմ նիլին մէն իթտինիլ:

— Տօսթլու, օ առէմ սիգէ ալիտ օլմաեթ պանա ալիտ տիր:

Տերաւատեք իդէ քիշիշք—Զեքմէնէ արատընումա եօթնը թարիֆասը, 1891 Հոկտեմբեր 1տէն իթիպարէն

Գ.Ա.Թ.Ն.Ր ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒՒ

Հաճմի քրչիւք էչեա պիլա իսթիսն հէր գաթարտա գապուլ օլունուր: — Հաճմի պիւեիւք էչեանա կէլինճէ զուշար անճագ Տէրիսա-
տէթ իլէ Սադրի-քէյ արաւընտա քեալին մէվգըլէր արաւընտա ամէտյիւտ իտէն թրէնլէր իլէ նագլ վէ իրսալ օլունապիլինճէք տիր:

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻԻՏԻՐԻԵԼԹ

Տօգթօր. - (Գիւլերէք.) Գասընլար իշին հէր շէյ միւմքին

— Տրչիւն ահտի, վէ պէն տէ տրիլիւնտիւմ, վէ պուճուռ իւ
դեպիւն գաղթան էկտ արաւ դոմ էկտ Բ Բ Բ Բ Բ Բ Բ Բ